

Инструкция по оформлению государственной пенсии в Республике Корея по достижению пенсионного возраста для граждан РФ, переводивших отчисления в Национальный пенсионный фонд Республики Корея в течение 120 и более месяцев

1) До выезда из Кореи необходимо написать заявление о желании получать пенсию по достижению пенсионного возраста. Также необходимо взять справку об отчислениях в Пенсионный фонд Кореи за 120 месяцев с указанием права получения пенсии (Confirmation of a Membership Record for Pension Calculation (Individual) + Certificate of Coverage History under the National Pension Scheme (for insured person)). Это следует сделать в региональном пенсионном фонде (адреса есть на сайте <https://www.nps.or.kr/>)

Формы заявлений по ссылке: https://www.nps.or.kr/jsppage/english/scheme/forms_01.jsp

Что делать, если вы не оформили данные документы до выезда из Кореи?

Заказать все эти документы можно по факсу (+82) (0) 63 900 34 09 или (если затруднения) – по электронной почте: shayni@nps.or.kr (язык – русский), предварительно отправив информацию о себе: номер ID (сохранять копии документа) , ФИО как в документе, дату рождения, координаты для связи (эл.почту, телефон и адрес, по которому будете пребывать по достижении пенсионного возраста).

2) Когда вам исполнится 64 года, вам должен прийти запрос (высылается в начале каждого года, обычно до февраля), в ответ на который надо отправить следующие документы:

1. 노령연금 청구서 - Application for an Old Age Pension (с нотариальным заверением вашей подписи + в Посольстве Кореи необходимо поставить Заверение 인증) - форму скачать на сайте NPS. Форму можно скачать на сайте NPS.
2. 해외송금신청서 - Application for overseas remittance (с нотариальным заверением вашей подписи + в Посольстве Кореи необходимо поставить Заверение 인증) – форму можно скачать на сайте NPS
3. 본인 여권 – Нотариально заверенная копия паспорта.
4. 해외수급 계좌 확인서 - Справка из банка о валютном счёте с напечатанными реквизитами на английском языке.
5. Справка с места жительства.
6. Свидетельство о браке (свежезаверенная копия)

모든서류 공증 , 인증 발급 필수임 – нотариальное заверение всех документов и заверение в Посольстве или Консульствах Кореи в России (1,2 – заверяется подпись, 3-6 заверяется копия).

Все формы можно скачать по ссылке -

https://www.nps.or.kr/jsppage/english/appforms/forms_app.jsp

- Если запрос не пришел до марта в тот год, когда вам исполнилось 64 года, можно подать документы самостоятельно за месяц до наступления пенсионного возраста. Документы необходимо выслать международной почтой с регистрацией письма и уведомлением о получении в то отделение пенсионного фонда в Корее, где впервые была зарегистрирована ваша пенсионная программа. Узнать номер отделения и адрес можно, отправив запрос по электронной почте: shayni@nps.or.kr (язык – русский) или по тел. (+82) (0) 63-713-7151
- Если вы не работаете к 59 годам, вы имеете право подать на вид пенсии 조기노령연금 (форма на сайте и информация – в приложении) Но надо учитывать, что сумма выплат будет ниже ожидаемой на 30-40%

3) После оформления и подтверждения пенсии, необходимо будет ежегодно отправлять в международный центр ПФ Кореи по факсу (+82) (0) 63 900 34 09 в ответ на приходящие из Кореи запросы (или в случае, если не получили запрос до дня рождения, самостоятельно сразу после дня рождения) следующие документы:

1. 고증증면서 - справка с места жительства
2. Паспорт
3. Справка из налогового центра
4. Уплата коммунальных услуг или мед справка (подтверждение пребывания за последние 3 месяца)
5. Форма (노령연금) 국민연금 정기수급권확인서 - регулярное подтверждение права на получение пенсионного пособия по старости согласно национальному пенсионному плану – скачать на сайте (можно с корейской версии скачивать на русском языке)

ЭТИ ДОКУМЕНТЫ УЖЕ НЕ НАДО ЗАВЕРЯТЬ!

Факс (+82) (0) 63 900 34 09

Тел. (+82) (0) 63-713-7151

Ваша пенсия будет ежемесячно приходить на указанный валютный счет.

Если вы измените счет, необходимо будет уведомить об этом Пенсионный фонд Кореи, отправив справку об изменении счета.

Выплаты осуществляются до момента смерти получателя. В случае смерти получателя, необходимо уведомить пенсионный фонд Кореи, отправив справку и форму «Регулярное подтверждение права на получение пенсионного пособия по старости согласно национальному пенсионному праву» (노력 영금) 국민연금 정기수급권확인서.

В этом случае оставшийся в живых супруг может претендовать на получение 20% пенсии супруга в дополнение к собственной пенсии. Для этого необходимо заполнить и отправить заявление на получение пенсии по потере кормильца

https://www.nps.or.kr/jsppage/english/scheme/forms_01.jsp.

В этом случае будет произведен перерасчет и часть денег, поступивших на счет после смерти получателя, должны быть возвращены. Изменение в статусе можно указать и в пункте В стр. 2 ежегодной формы.

Как отправить заявления через мобильное приложение по мобильному факсу:

Send your documents easily and quickly with the mobile application.

Найдите в App Store приложение “**National Pension Service**” (“내 곁에 국민연금”) и выполните установку. Отсканируйте QR код и загрузите приложение.



Как использовать мобильное приложение

Step 1

위쪽에 위치한 “Fax” 클릭
 Нажмите на кнопку “Fax”, расположенную сверху экрана.



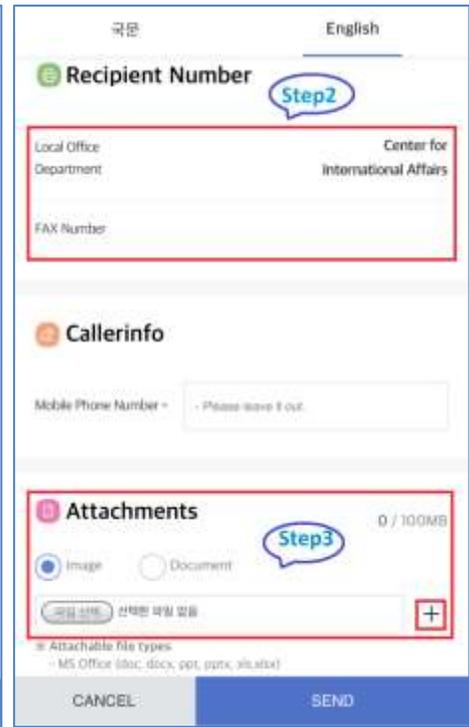
Step 2

팩스번호에 063-900-3408를 입력 후 조회
 Введите номер факса - 063-900-3408. Затем нажмите кнопку “조회(Search)”



Step 3

핸드폰에 저장된 사진/문서 등을 선택하고 보내기(“+”로 추가 가능)
 Загрузите файлы (разрешенный формат doc, jpg, png, pdf, и т.д.) из вашего телефона и нажмите кнопку “보내기” (“Send”). Также вы можете добавить файлы, нажав на знак ПЛЮС (+).



Контакты Пенсионного фонда Республики Корея:

Сайт: <https://www.nps.or.kr/>

Телефоны: Английский язык: +82 063 713 – 0000
Корейский язык: +82 063 713 – 7100

Эл. почта: shayni@nps.or.kr (русский язык)

Адрес офиса в Ансане: 경기도 안산시 단원구 광덕대로 258 번지 농협은행 3 층
Тел +82 031 365 3086 (русский язык)

Пояснения к названиям документов:

- 사회보험번호 Номер социального страхования – просто номер ID
- (외국거주) 해당국 거주증명서, 재외국민등록부등본, 세금신고서, 부부 공동명의 계좌사본, 공공요금 고지서, 집계약서, 의료기록, 기타 해당국의 가족등록자료 중 1개 -
Для проживающих за границей: Свидетельство о регистрации в стране проживания, свидетельство о регистрации иностранного гражданина, налоговый отчет, копия совместного банковского счета супругов, совместные счета за коммунальные услуги, договор аренды жилья, медицинская справка или другой документ, подтверждающий нахождение семьи в стране проживания (один документ на выбор)
- Свидетельство о регистрации в стране проживания – справка из домоуправления (напр. ООО ВДС «Дом» с указанием, что живут и печатью) м.б. ЕИРЦ,
- Свидетельство о регистрации иностранного гражданина – Корейская ID card,
- Налоговый отчет – из налоговой службы справка об уплате налогов или об отсутствии доходов
- Копия совместного банковского счета супругов – валютный счет (можно персональный)
- Совместные счета за коммунальные услуги – никто пока не присылал, нужны, видимо, как доказательство пребывания по адресу.